Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Seelanders	A
CLUB 2	Rothrist	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Buix	Date / Datum Date / Data	11.03.2017
Start / Beginn Début / Inizio	15:12	End / Ende Fin / Fine	17:10
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	SPC16		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	1000

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	210171	CREVOISERAT Richard	
Official scorer Marqueur	209418	CREVOISERAT Damien	
Referee 1 Arbitre 1	9023	TRINCHAN Olivier	
Referee 2 Arbitre 2	9016	BOGEN Martin	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Seelanders

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Seelanders

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	ESTOPPEY Cyril					99219
21	A	GURTNER Sébastien					201554
	G	FRIEDLI Raphaël		X	X	X	203186
29	G	VIONNET Nicolas				X	214362
89		DONZE Eric					206244
99		ESTEVEZ Etienne					207301
97		GOZEL Gaëtan					204453
19		GURTNER Jérémy					202802
20		GÜRTNER Nicolas					202477
71		HIRT Dominic					206013
63		KOLLROS Léonard					204284
28		MONBARON Vincent					96196
12		PARATTE Cédric					98434
27		VINALS Joé					204285
81		VOIROL Damien					2189
6		WIDMER Marc					204212
14		ZWAHLEN Michel					204452

	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
COACH	BOILLAT Julien			203232

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
10:58	12	28	1				
13:26	99	TS	2				
16:03	14	27	3				
22:00	27		4				
23:32	TS	99	5				
46:44	TS	29	6				
55:57	14	81	7				
59:43	14		8				
				TOTAL			8
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
03:07	12	2	05:07	G1
33:51	14	2	35:51	I
47:16	19	2	49:16	B1
48:52	14	2	49:08	B2
57:15	28	2	58:50	E
TOTAL			10 min	

2 Rothrist

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	ZIETALA Martin					202404
12	A	WERREN Mika					206214
31	G	SCHNELLMANN Roger		X	X	X	202227
35	G	BUCHER Simon					80026
91		MONTESI Fabrizio					202191
18		MOOR Diego					202259
15		STAMMBACH Oliver					202217
24		BRUNNER Oliver					206188
86		BRASSER Patrick					203462
68		PFRANGER Roman					206114
27		ESCHELBACH Jan					208426
25		HUMM Patrick					211125
67		PFRANGER Samuel					209221
44		SCHÄR Fabian					202215
66		PFRANGER Andrin					210084
98		WALSER Philipp					203125
77		ZIETALA Roman					202756
94		EIGENHEER Nick					211126

	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
COACH	SIEGRIST Stefan			202389

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
12:04	18		1				
49:08	18	44	2				
58:50	66	68	3				
				TOTAL			3
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
10:02	86	2	10:58	I
20:39	12	2	22:00	H
36:27	22	2	38:27	E
46:12	22	2	46:44	G1
47:16	18	2	49:16	G1
53:12	98	2	55:12	J1
TOTAL			12 min	